

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 101

Volume 29

17 April 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1087/86 of 16 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1088/86 of 16 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1089/86 of 16 April 1986 fixing the import levies on rice and broken rice	6
Commission Regulation (EEC) No 1090/86 of 16 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	8
★ Commission Regulation (EEC) No 1091/86 of 15 April 1986 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	11
★ Commission Regulation (EEC) No 1092/86 of 16 April 1986 amending Regulation (EEC) No 854/86 laying down detailed rules for applying compulsory distillation as referred to in Article 41 of Council Regulation (EEC) No 337/79	14
★ Commission Regulation (EEC) No 1093/86 of 16 April 1986 fixing for the 1985/86 marketing year the percentages of the production of table wine to be delivered for the compulsory distillation referred to in Article 41 of Regulation (EEC) No 337/79	15
Commission Regulation (EEC) No 1094/86 of 16 April 1986 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	19
Commission Regulation (EEC) No 1095/86 of 16 April 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	21
Commission Regulation (EEC) No 1096/86 of 16 April 1986 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Morocco	23

Commission Regulation (EEC) No 1097/86 of 16 April 1986 amending Regulation (EEC) No 1037/86 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands	24
Commission Regulation (EEC) No 1098/86 of 16 April 1986 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	25
Commission Regulation (EEC) No 1099/86 of 16 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	27
Commission Regulation (EEC) No 1100/86 of 16 April 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice	28
Commission Regulation (EEC) No 1101/86 of 16 April 1986 fixing the maximum export refund for white sugar for the 35th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2236/85	30

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/128/EEC :

Commission Decision of 6 March 1986 on the imports licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	31
---	----

86/129/EEC :

★ Commission Decision of 11 March 1986 adjusting the boundaries of less-favoured areas, within the meaning of Council Directive 75/268/EEC, in France	32
---	----

86/130/EEC :

★ Commission Decision of 11 March 1986 laying down performance monitoring methods and methods for assessing cattle's genetic value for pure bred breeding animals of the bovine species	37
---	----

86/131/EEC :

★ Commission Decision of 11 March 1986 amending Decision 83/471/EEC relating to the Community Inspection Committee on the application of the classification scale for carcasses of adult bovine animals	40
---	----

86/132/EEC :

★ Commission Decision of 11 March 1986 amending Decision 83/355/EEC authorizing certain Member States provisionally to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC, in respect of plants of <i>Pinus L.</i> originating in Japan	41
---	----

86/133/ECSC :

★ Commission Decision of 13 March 1986 derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (121 derogation)	42
---	----

86/134/ECSC :

★ Commission Decision of 13 March 1986 derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (122 derogation)	43
---	----

Contents (continued)

86/135/EEC :

Commission Decision of 19 March 1986 concerning applications for STM licences in the beef and veal sector notified during the period from 3 to 7 March 46

Corrigenda

* **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 753/86 of 11 March 1986 amending Regulation (EEC) No 2473/85 fixing the free-at-frontier reference prices applicable to wine imports from 1 September 1985 (OJ No L 71 of 14.3.1986) 47**

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1057/86 of 9 April 1986 fixing the monetary compensatory amounts applicable in the agricultural sector and certain coefficients and rates required for their application (OJ No L 98 of 12.4.1986) 48

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1087/86

of 16 April 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 April 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	168,12
10.01 B II	Durum wheat	19,55	216,79 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	37,69	157,64 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	32,47	157,12
10.04	Oats	72,69	149,87
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	151,88 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	32,47	58,93 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	157,67 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	—	250,62
11.01 B	Rye flour	68,02	235,80
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	44,06	349,78
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—	268,18

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1088/86

of 16 April 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 April 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0,60
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1089/86
of 16 April 1986
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 743/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 743/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 70, 13. 3. 1986, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)				
CCT heading No	Description	Portugal	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :			
	B. Other :			
	I. Paddy rice ; husked rice :			
	a) Paddy rice :			
	1. Round grain	—	316,50	154,65
	2. Long grain	—	331,58	162,19
	b) Husked rice :			
	1. Round grain	—	395,63	194,21
	2. Long grain	—	414,48	203,64
	II. Semi-milled or wholly milled rice :			
	a) Semi-milled rice :			
	1. Round grain	13,05	488,26	232,20
	2. Long grain	12,97	628,19	302,21
	b) Wholly milled rice :			
	1. Round grain	13,90	520,00	247,65
	2. Long grain	13,90	673,42	324,36
	III. Broken rice	28,92	173,12	83,56

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1090/86

of 16 April 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2457/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1028/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁵⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 234, 31. 8. 1985, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice from Portugal

CCT heading No	Description	(ECU / tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice from third countries

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1091/86**of 15 April 1986****establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3502/85 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 April 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 335, 13. 12. 1985, p. 9.

ANNEX

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	07.01-13 07.01-15	07.01 A II	New potatoes	29,92	1 309	237,35	64,49	205,37	4024	21,20	44 170	72,65	18,93
1.12	ex 07.01-21 ex 07.01-22	ex 07.01 B I	Broccoli	164,24	7 187	1 302,73	353,97	1 127,17	22 090	116,35	242 430	398,75	103,91
1.14	07.01-23	07.01 B II	White cabbages and red cabbages	35,18	1 539	279,04	75,82	241,43	4 731	24,92	51 928	85,41	22,25
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese cabbage	43,11	1 886	341,97	92,91	295,88	5 798	30,54	63 638	104,67	27,27
1.20	07.01-31 07.01-33	07.01 D I	Cabbage lettuce	52,24	2 286	414,39	112,59	358,55	7 026	37,01	77 116	126,84	33,05
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Endives	45,63	1 997	361,96	98,35	313,18	6 137	32,33	67 359	110,79	28,87
1.28	07.01-41 07.01-43	07.01 F I	Peas	109,58	4 795	869,18	236,17	752,04	14 738	77,63	161 749	266,05	69,33
1.30	07.01-45 07.01-47	07.01 F II	Beans (of the species Phaseolus)	134,68	5 893	1 068,28	290,26	924,31	18 114	95,41	198 799	326,99	85,21
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Broad beans	28,92	1 265	229,45	62,34	198,52	3 890	20,49	42 699	70,23	18,30
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Carrots	26,69	1 168	211,72	57,52	183,19	3 590	18,91	39 400	64,80	16,88
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radishes	93,69	4 100	743,17	201,93	643,02	12 601	66,37	138 299	227,48	59,28
1.60	ex 07.01-63	ex 07.01 H	Onions (other than wild onions and sets)	19,23	841	152,59	41,46	132,02	2 587	13,62	28 395	46,70	12,17
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Garlic	201,55	8 820	1 598,66	434,38	1 383,22	27 108	142,78	297 501	489,34	127,52
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Leeks	35,69	1 561	283,09	76,91	244,93	4 800	25,28	52 681	86,65	22,58
1.80		07.01 K	Asparagus :										
1.80.1	ex 07.01-71		— green	363,62	15 912	2 884,16	783,67	2 495,47	48 906	257,60	536 723	882,82	230,05
1.80.2	ex 07.01-71		— other	237,17	10 378	1 881,24	511,16	1 627,71	31 900	168,02	350 086	575,83	150,06
1.90	07.01-73	07.01 L	Artichokes	68,94	3 016	546,84	148,58	473,14	9 272	48,84	101 763	167,38	43,61
1.100	07.01-75 07.01-77	07.01 M	Tomatoes	72,34	3 165	573,78	155,90	496,45	9 729	51,24	106 777	175,63	45,76
1.110	07.01-81 07.01-82	07.01 P I	Cucumbers	70,85	3 100	562,01	152,70	486,27	9 530	50,19	104 587	172,02	44,82
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Chantarelles	728,45	31 877	5 777,92	1 569,94	4 999,25	97 975	516,07	1 075 231	1 768,58	460,88
1.118	07.01-91	07.01 R	Fennel	32,39	1 417	256,95	69,81	222,32	4 357	22,95	47 816	78,65	20,49
1.120	07.01-93	07.01 S	Sweet peppers	108,01	4 726	856,77	232,79	741,31	14 528	76,52	159 440	262,25	68,34
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines	74,39	3 255	590,06	160,32	510,54	10 005	52,70	109 807	180,61	47,06
1.140	07.01-96	07.01 T I	Vegetable marrows (including courgettes)	41,59	1 820	329,95	89,65	285,48	5 595	29,47	61 402	100,99	26,31
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Celery stalks and leaves	41,45	1 813	328,78	89,33	284,47	5 575	29,36	61 184	100,63	26,22
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Sweet potatoes, fresh, whole	68,69	3 005	544,85	148,04	471,42	9 239	48,66	101 393	166,77	43,46
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananas, fresh	56,14	2 456	445,32	121,00	385,31	7 551	39,77	82 872	136,31	35,52
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Pineapples, fresh	60,32	2 639	478,44	130,00	413,96	8 112	42,73	89 034	146,44	38,16
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Avocados, fresh	148,37	6 492	1 176,86	319,77	1 018,25	19 955	105,11	219 005	360,22	93,87
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Mangoes and guavas, fresh	184,65	8 080	1 464,65	397,96	1 267,26	24 835	130,81	272 560	448,31	116,83
2.50		08.02 A I	Sweet oranges, fresh :										
2.50.1	08.02-02 08.02-06 08.02-12 08.02-16		— Sanguines and semi-sanguines	45,60	1 995	361,76	98,29	313,00	6 134	32,31	67 321	110,73	28,85

Code	NIMEXE code	CCT heading No	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
				ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	39,85	1 744	316,12	85,89	273,52	5 360	28,23	58 829	96,76	25,21
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— others	34,00	1 487	269,68	73,27	233,34	4 573	24,08	50 187	82,55	21,51
2.60		ex 08.02 B	Mandarins including tangerines and satsumas, fresh, clementines, wilkings and other similar citrus hybrids, fresh :										
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales and satsumas	61,59	2 695	488,58	132,75	422,73	8 284	43,63	90 921	149,55	38,97
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarins and wilkings	42,92	1 878	340,43	92,50	294,55	5 772	30,40	63 352	104,20	27,15
2.60.3	08.02-28	08.02 B I	— Clementines	87,98	3 850	697,89	189,62	603,84	11 834	62,33	129 873	213,62	55,66
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines and others	75,66	3 310	600,11	163,06	519,24	10 176	53,60	111 677	183,69	47,86
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Lemons, fresh	43,56	1 906	345,55	93,89	298,98	5 859	30,86	64 305	105,77	27,56
2.80		ex 08.02 D	Grapefruit, fresh :										
2.80.1	ex 08.02-70		— white	43,81	1 917	347,56	94,43	300,72	5 893	31,04	64 678	106,38	27,72
2.80.2	ex 08.02-70		— pink	67,20	2 940	533,01	144,82	461,18	9 038	47,60	99 190	163,15	42,51
2.81	ex 08.02-90	ex 08.02 E	Limes and limettes	138,89	6 078	1 101,68	299,34	953,21	18 681	98,40	205 016	337,21	87,87
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Table grapes	132,38	5 793	1 050,01	285,30	908,50	17 805	93,78	195 399	321,40	83,75
2.95	08.05-50	08.05 C	Chestnuts	84,23	3 686	668,11	181,53	578,07	11 329	59,67	124 330	204,50	53,29
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Apples	70,55	3 087	559,65	152,06	484,22	9 489	49,98	104 146	171,30	44,64
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Pears	81,85	3 581	649,22	176,40	561,73	11 008	57,98	120 816	198,72	51,78
2.120	08.07-10	08.07 A	Apricots	150,97	6 606	1 197,53	325,38	1 036,14	20 306	106,96	222 852	366,55	95,52
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Peaches	157,57	6 895	1 249,84	339,60	1 081,40	21 193	111,63	232 587	382,56	99,69
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	143,86	6 295	1 141,12	310,05	987,33	19 349	101,92	212 354	349,28	91,02
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Cherries	110,14	4 820	873,66	237,38	755,92	14 814	78,03	162 582	267,42	69,68
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Plums	118,32	5 178	938,55	255,01	812,06	15 915	83,82	174 658	287,28	74,86
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Strawberries	207,88	9 096	1 648,86	448,02	1 426,65	27 959	147,27	306 842	504,70	131,52
2.175	08.08-35	08.08 C	Fruit of the species Vaccinium myrtillus	99,81	4 367	791,69	215,11	685,00	13 424	70,71	147 329	242,33	63,15
2.180	08.09-11	ex 08.09	Water melons	74,33	3 252	589,62	160,20	510,16	9 998	52,66	109 724	180,47	47,03
2.190		ex 08.09	Melons (other than water melons):										
2.190.1	ex 08.09-19		— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	75,17	3 289	596,29	162,02	515,93	10 111	53,25	110 966	182,52	47,56
2.190.2	ex 08.09-19		— other	209,75	9 178	1 663,68	452,04	1 439,47	28 210	148,59	309 599	509,24	132,70
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Pomegranates	144,16	6 308	1 143,46	310,69	989,36	19 389	102,13	212 790	350,00	91,21
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwis	270,36	11 830	2 144,42	582,67	1 855,42	36 362	191,53	399 062	656,39	171,05
2.202	ex 08.09-90	ex 08.09	Khakis	241,73	10 578	1 917,41	520,99	1 659,01	32 513	171,25	356 817	586,90	152,94
2.203	ex 08.09-90	ex 08.09	Lychees	224,13	9 808	1 777,80	483,05	1 538,21	30 146	158,78	330 836	544,17	141,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1092/86**of 16 April 1986****amending Regulation (EEC) No 854/86 laying down detailed rules for applying compulsory distillation as referred to in Article 41 of Council Regulation (EEC) No 337/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3805/85 ⁽²⁾, and in particular Article 41 (9) thereof,

Whereas, for the 1985/86 wine year, Article 10 of Commission Regulation (EEC) No 854/86 ⁽³⁾ fixes 18 April as the final date by which the producer of table wine is required to notify the competent authority of the quantity of his production which is to be delivered for compulsory distillation or by which the competent authority has to notify the producer of this quantity, depending on the case; whereas, owing to the delay in the publication of the percentages of the production of table wine to be delivered for compulsory distillation as provided for in Article 41 of Regulation (EEC) No 337/79, the said date cannot be observed; whereas the said date should therefore be replaced by that of 30 April 1986;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the first subparagraph of Article 10 (1), the first subparagraph of Article 10 (2) and the first indent of the second paragraph of Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 854/86 the date '18 April' is replaced by that of '30 April'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 80, 25. 3. 1986, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1093/86

of 16 April 1986

fixing for the 1985/86 marketing year the percentages of the production of table wine to be delivered for the compulsory distillation referred to in Article 41 of Regulation (EEC) No 337/79

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3805/85 ⁽²⁾, and in particular the third indent of the fourth subparagraph of Article 41 (5) and (9) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 854/86 ⁽³⁾, amended by Regulation (EEC) No 1092/86 ⁽⁴⁾, laid down detailed rules for the application of the compulsory distillation referred to in Article 41 of Regulation (EEC) No 337/79;

Whereas production in the various regions should be allocated among the different yield classes;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 855/86 ⁽⁵⁾ opened for the 1985/86 wine year the compulsory distillation operation referred to in Article 41 of Regulation (EEC) No 337/79 and fixed the total quantity to be distilled in the Community and the quantities to be distilled in the various regions; whereas according to the most recent information concerning production from the Member States there is no reason to adjust these quantities;

Whereas Article 41 (4) of Regulation (EEC) No 337/79 provides that in the case of producers who are required to distil, the quantity to be distilled must equal a percentage to be fixed, of their production of table wine, such percentage being obtained from a graduated scale based on yield per hectare; whereas the percentages of the production of each such producer which must be delivered for distillation should therefore be fixed; whereas these percentages while graduated in relation to yield must be adapted to the situation of each region;

Whereas the structure and sizes of wine-growing establishments in the various regions determine not only the production costs but also the incomes of producers; whereas account must therefore be taken of this situation; whereas, moreover, the increase in yield per hectare affects in different ways the quality of the wine produced in the regions which are subject to compulsory distillation; whereas in region 3 exceeding the average yield impairs, in general, the quality of the product; whereas in

those circumstances and in order to channel wine growing towards higher-quality production, steps should be taken to ensure, in accordance with the concepts of the Member State concerned, that the total obligation to distil affects the production obtained from yields in excess of 90 hectolitres per hectare; whereas weather conditions in region 4, on the other hand, are such that the yield per hectare does not have such a direct affect on the quality of production; whereas in this region an especially low yield may indeed result in a quantity of wine that is not suitable for direct consumption; whereas it is therefore possible in this region to make provision, in line with the views expressed by the Member State concerned, for a scale which is graduated but applies to the entire production;

Whereas the measures laid down in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In accordance with Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 854/86 the production from the 1985/86 harvest shall be broken down into the following yield classes:

(a) Region 3:

Production obtained with a yield in hectolitres per hectare:

- not exceeding 90 : 22 669 000 hectolitres,
- more than 90 but not more than 110 : 9 036 000 hectolitres,
- more than 110 but not more than 140 : 4 828 000 hectolitres,
- more than 140 but not more than 200 : 1 251 000 hectolitres,
- more than 200 : 716 000 hectolitres.

(b) Region 4:

Production obtained with a yield in hectolitres per hectare:

- not more than 45 : 4 308 000 hectolitres,
- more than 45 but not more than 70 : 8 807 000 hectolitres,
- more than 70 but not more than 90 : 23 288 000 hectolitres,

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 80, 25. 3. 1986, p. 14.

⁽⁴⁾ See page 14 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 80, 25. 3. 1986, p. 24.

- more than 90 but not more than 110 : 10 048 000 hectolitres,
- more than 110 but not more than 140 : 4 952 000 hectolitres,
- more than 140 but not more than 200 : 4 158 000 hectolitres,
- more than 200 : 947 000 hectolitres.

- not more than 45 : 3,
- more than 45 but not more than 70 : 7,5,
- more than 70 but not more than 90 : 10,
- more than 90 but not more than 110 : 13,
- more than 110 but not more than 140 : 20,
- more than 140 but not more than 200 : 26,
- more than 200 : 35.

2. For the purpose of determining the quantity of be delivered for distillation by each producer :

(a) In region 3 the following coefficients shall apply to the portion of the production corresponding to the yield 'slices' referred to below expressed in hectolitres per hectare :

- not exceeding 90 : 0,
- more than 90 but not more than 110 : 1,
- more than 110 but not more than 140 : 1,25,
- more than 140 but not more than 200 : 1,40,
- more than 200 : 1,60.

(b) In region 4 the following percentages shall apply to the portion of the production corresponding to the yield 'slices' referred to below expressed in hectolitres per hectare :

Article 2

The quantity that each producer shall be required to deliver for distillation shall be determined by multiplying the volume referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 854/86 by the percentage corresponding, in the table shown at the Annex, to the yield which he has obtained and which shall be determined in accordance with the provisions of Article 7 of the said Regulation. The yield shall, where appropriate, be rounded down to the nearest unit (hectolitres per hectare).

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

Percentage of the volume referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 854/86 which each producer liable must deliver for the distillation referred to in Article 41 of Regulation (EEC) No 337/79 for the 1985/86 wine year :

Yield (hectolitres per hectare)	%		Yield (hectolitres per hectare)	%	
	Region 3	Region 4		Region 3	Region 4
Not more than 45	0	3	97	7,2	6,3
46	0	3,1	98	8,2	6,4
47	0	3,2	99	9,1	6,5
48	0	3,3	100	10,0	6,5
49	0	3,4	101	10,9	6,6
50	0	3,5	102	11,8	6,7
51	0	3,5	103	12,6	6,7
52	0	3,6	104	13,5	6,8
53	0	3,7	105	14,3	6,8
54	0	3,8	106	15,1	6,9
55	0	3,8	107	15,9	6,9
56	0	3,9	108	16,7	7,0
57	0	3,9	109	17,4	7,1
58	0	4,0	110	18,2	7,1
59	0	4,1	111	19,1	7,2
60	0	4,1	112	20,1	7,3
61	0	4,2	113	21,0	7,5
62	0	4,2	114	21,9	7,6
63	0	4,3	115	22,8	7,7
64	0	4,3	116	23,7	7,8
65	0	4,4	117	24,6	7,9
66	0	4,4	118	25,4	8,0
67	0	4,5	119	26,3	8,1
68	0	4,5	120	27,1	8,2
69	0	4,6	121	27,9	8,3
70	0	4,6	122	28,7	8,4
71	0	4,7	123	29,5	8,5
72	0	4,8	124	30,2	8,6
73	0	4,8	125	31,0	8,7
74	0	4,9	126	31,7	8,8
75	0	5,0	127	32,5	8,8
76	0	5,0	128	33,2	8,9
77	0	5,1	129	33,9	9,0
78	0	5,2	130	34,6	9,1
79	0	5,2	131	35,3	9,2
80	0	5,3	132	36,0	9,3
81	0	5,4	133	36,7	9,3
82	0	5,5	134	37,3	9,4
83	0	5,5	135	38,0	9,5
84	0	5,6	136	38,6	9,6
85	0	5,7	137	39,2	9,7
86	0	5,7	138	39,9	9,7
87	0	5,7	139	40,5	9,8
88	0	5,8	140	41,1	9,9
89	0	5,8	141	41,8	10,0
90	0	5,9	142	42,5	10,1
91	1,1	5,9	143	43,1	10,2
92	2,2	6,0	144	43,8	10,3
93	3,2	6,0	145	44,5	10,4
94	4,3	6,1	146	45,1	10,5
95	5,3	6,2	147	46,8	10,6
96	6,3	6,3	148	46,4	10,7

Yield (hectolitres per hectare)	%		Yield (hectolitres per hectare)	%	
	Region 3	Region 4		Region 3	Region 4
149	47,0	10,8	202	71,6	14,9
150	47,7	11,0	203	72,2	15,0
151	48,3	11,0	204	72,5	15,1
152	48,9	11,1	205	72,9	15,2
153	49,5	11,2	206	73,3	15,3
154	50,1	11,3	207	73,8	15,4
155	50,6	11,4	208	74,2	15,5
156	51,2	11,5	209	74,6	15,6
157	51,8	11,6	210	75,0	15,7
158	52,3	11,7	211	75,4	15,8
159	52,9	11,8	212	75,8	15,9
160	53,4	11,9	213	76,2	16,0
161	54,0	12,0	214	76,6	16,0
162	54,5	12,1	215	77,0	16,1
163	55,0	12,2	216	77,4	16,2
164	55,5	12,2	217	77,7	16,3
165	56,1	12,3	218	78,1	16,4
166	56,6	12,4	219	78,5	16,5
167	57,1	12,5	220	78,9	16,6
168	57,6	12,6	221	79,2	16,6
169	58,0	12,6	222	79,6	16,7
170	58,5	12,7	223	80,0	16,8
171	59,0	12,8	224	80,3	16,9
172	59,5	12,9	225	80,7	17,0
173	59,9	13,0	226	81,0	17,0
174	60,4	13,0	227	81,4	17,1
175	60,9	13,1	228	81,7	17,2
176	61,2	13,2	229	82,1	17,3
177	61,8	13,2	230	82,4	17,4
178	62,2	13,3	231	82,7	17,4
179	62,6	13,4	232	83,1	17,5
180	63,1	13,5	233	83,4	17,6
181	63,5	13,5	234	83,7	17,7
182	63,9	13,6	235	84,0	17,7
183	64,3	13,7	236	84,4	17,8
184	64,7	13,7	237	84,7	17,9
185	65,1	13,8	238	85,0	18,0
186	65,5	13,9	239	85,3	18,0
187	65,9	13,9	240	85,6	18,1
188	66,3	14,0	241	85,9	18,2
189	66,7	14,1	242	86,2	18,2
190	67,1	14,1	243	86,5	18,3
191	67,5	14,2	244	86,8	18,4
192	67,9	14,2	245	87,1	18,4
193	68,2	14,3	246	87,4	18,5
194	68,6	14,4	247	87,7	18,6
195	69,0	14,4	248	88,0	18,6
196	69,3	14,5	249	88,3	18,7
197	69,7	14,5	250	88,6	18,8
198	70,1	14,6			
199	70,4	14,7			
200	70,8	14,7			
201	71,2	14,8			

For higher yields the percentages are obtained by applying the rule set out in Article 1 (2).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1094/86

of 16 April 1986

altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 last on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 (4) thereof,Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1029/86 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1029/86 to the infor-

mation known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1029/86 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*

It shall apply with effect from 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 altering the export refunds on white sugar
and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	37,78	
	(b) Other	38,56	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,3778
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	34,76 ⁽¹⁾	
	(b) Sugar with added anti-caking agent		0,3778
	(c) Raw sugar in immediate packing not exceeding 5 kilograms net of product	33,42 ⁽¹⁾	
	(d) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1095/86
of 16 April 1986
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1053/86 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1080/86 ⁽⁵⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 1053/86 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 11. 4. 1986, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No 100, 16. 4. 1986, p. 6.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 altering the corrective amount applicable
to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9	6th period 10
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 12,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00
	— other third countries	0	0	+ 6,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	— 30,00	— 30,00	— 30,00	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1096/86**of 16 April 1986****abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Morocco**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1035/86 of 9 April 1986⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Morocco;

Whereas the present trend of prices for these products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance with the

provisions of Article 5 of that Regulation, indicates that the application of the first subparagraph of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 would result in the countervailing charge being fixed at zero; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Morocco can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1035/86 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1097/86**of 16 April 1986****amending Regulation (EEC) No 1037/86 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1037/86 of 9 April 1986⁽³⁾, introduced a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands;

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge introduced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas, if those conditions are taken into consideration, the countervailing charge on the import of tomatoes originating in the Canary Islands must be altered;

Whereas, in accordance with Article 1 (5) of Protocol 2 to the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁴⁾, the

Community must apply in its trade with the Canary Islands, for products covered by Annex II to the EEC Treaty, the general arrangements which applies in its foreign trade;

Whereas, in accordance with Article 4 of the said Protocol, the products, including tomatoes specified in Annex A to the Protocol, qualify for preferential arrangements, subject to the tariff quota opened by way of Community Regulation (EEC) No 3806/85⁽⁵⁾;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1037/86, '32,68 and 33,35 ECU' is hereby replaced by '74,61 and 76,13 ECU'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 95, 10. 4. 1986, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 44.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1098/86**of 16 April 1986****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Regulation (EEC) No 889/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1076/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 889/86 to the informa-

tion known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 889/86, are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 21. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 15. 4. 1986, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel :		
	C. Maple sugar and other syrup	0,4533	—
	D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and malto-dextrine) :		
	I. Isoglucose	—	54,56
	ex II. Other	0,4533	—
	E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey	0,4533	—
21.07	F. I. Caramelized sugar and molasses containing, in the dry state, 50 % or more by weight of sucrose	0,4533	—
	Food preparations not elsewhere specified or included :		
	F. Flavoured or coloured sugar syrups :		
	III. Isoglucose	—	54,56
	IV. Other	0,4533	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1099/86
of 16 April 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1084/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 100, 16. 4. 1986, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	45,33
	B. Raw sugar	38,76 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1100/86

of 16 April 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 901/86⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1083/86⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 15 April 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 901/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 55.

⁽⁷⁾ OJ No L 100, 16. 4. 1986, p. 11.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 16 April 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 F ⁽²⁾	188,09	185,07
11.02 A VI ⁽²⁾	188,09	185,07
11.02 E II d) 1 ⁽²⁾	320,30	314,26
11.02 F VI ⁽²⁾	188,09	185,07
11.08 A II	259,86	229,03

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1101/86

of 16 April 1986

fixing the maximum export refund for white sugar for the 35th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2236/85

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2236/85 of 29 July 1985 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 239/86⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2236/85, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 35th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 35th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2236/85 is hereby fixed at 40,659 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 209, 6. 8. 1985, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 4. 2. 1986, p. 19.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 6 March 1986

on the imports licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(Only the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch texts are authentic)

(86/128/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 22 thereof, as last amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 March 1986, should be fixed within the scope of the total quantity of 30 000 tonnes to which should be added, where appropriate automatically, the additional quantity of 8 100 tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12

December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of March 1986, in respect of the following quantities of boned beef and veal:

— Botswana :	18 916 tonnes,
— Kenya :	142 tonnes,
— Madagascar :	7 579 tonnes,
— Swaziland :	3 128 tonnes,
— Zimbabwe :	7 754 tonnes.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States with the exception of Portugal.

Done at Brussels, 6 March 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

COMMISSION DECISION**of 11 March 1986****adjusting the boundaries of less-favoured areas, within the meaning of Council Directive 75/268/EEC, in France****(Only the French text is authentic)****(86/129/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Whereas Council Directive 75/271/EEC of 28 April 1975 concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (France) ⁽³⁾, as last amended by the Commission Decision 85/599/EEC ⁽⁴⁾, identifies the areas in France included in the Community list of less-favoured areas within the meaning of Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC;

Whereas the French Government has applied, under Article 2 (1) of Directive 75/268/EEC, for an adjustment of the boundaries of the less-favoured areas listed in the Annex to Directive 75/271/EEC;

Whereas the transfer of certain areas already listed as areas within the meaning of Article 3 (4) and (5) of Directive 75/268/EEC to the list of the areas within the meaning of Article 3 (3) of the same Directive is in accordance with the indices and the values, including the criteria for exceptions, used in Directive 75/271/EEC to define mountain areas;

Whereas the totality of the adjustments requested by the French Government pursuant to Article 2 (3) of Directive 75/268/EEC do not lead to an increase of the utilized

agricultural areas of all the listed areas and consequently have no effect on the limit fixed in the said Article;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

With effect from the Winter feeding period 1985/86, the list of less-favoured areas in France contained in the Annex to Directive 75/271/EEC is hereby amended as shown in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 11 March 1985

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1985, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1985, p. 46.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO
— BIJLAGE — ANEXO

**I. ZONES DÉFAVORISÉES AU SENS DE L'ARTICLE 3 PARAGRAPHE 3 DE LA
DIRECTIVE 75/268/CEE**

Zones à ajouter :

CANTONS	COMMUNES OU PARTIES DE COMMUNES
07 Département de l'Ardèche	
<i>Arrondissement de Privas</i>	
Privas	Allisas, Coux, Flaviac, Privas
Villeneuve-de-Berg	Saint-Jean-le-Centenier
26 — Département de la Drôme	
<i>Arrondissement de Valence</i>	
Saint-Jean-en-Royans	La Motte, Fanjas, Saint-Thomas-en-Royan
Bourg-de-Péage	Jaillans
Chabeuil	Châteaudouble, Salettes
<i>Arrondissement de Die</i>	
Crest-Nord	Vaunaveys-la-Rochette, Crest, Aouste-sur-Cye
<i>Arrondissement de Nyons</i>	
Grignan	Le Pègue, Rousset-les-Vignes
Nyons	Venterol
31 — Département de la Haute-Garonne	
<i>Arrondissement de Saint-Gaudens</i>	
Aspet	Cabanac-Cazaux, Couret, Estadens, Soueich (partie)
Barbazan	Ardiège, Barbazan, Cier-de-Rivière
Saint-Gaudens	Aspret-Sarrat, Régades, Rieucazé
Salies-du-Salat	Mantastruc-de-Saliès, Castelbiagues
34 — Département de l'Hérault	
<i>Arrondissement de Béziers</i>	
Olargues	Berlou, Roquebrun
Olonzac	Minerve, La Caunette, Félines

CANTONS	COMMUNES OU PARTIES DE COMMUNES
38 — Département de l'Isère	
<i>Arrondissement de Grenoble</i>	
Sassenage	Seyssins
Saint-Étienne-de-Saint-Geoirs	Sillans
<i>Arrondissement de La Tour-du-Pin</i>	
Grand-Lemps	Burcin, Chabons
Saint-Geoire-en-Valdaine	Paladru
Virieu	Doissin, Montrevel, Oyeu, Le Pin, Valencogne, Virieu
58 — Département de la Nièvre	
<i>Arrondissement de Château-Chinon</i>	
Château-Chinon	Arleuf, Château-Chinon-Ville, Château-Chinon-Campagne, Coranoy, Fachin, Glux-en-Glenne, Lavaux-de-Frétoy, Saint-Léger-de-Fougeret
Montsauche	Chaumard, Gien-sur-Cure, Planchez
Luzy	Larochemillay
Moulins-Engilbert	Villa-Pourçon
64 — Département des Pyrénées-Atlantiques	
<i>Arrondissement de Bayonne</i>	
Espelette	Cambo-les-Bains, Souraïde
Hasparren	Hasparren (partie), Mendionde
Holdy	Arhansus (partie) 3, Helette, Irissary (partie) 4, Juxue (partie) 5, Lantabat, Larceveau, Ostabat-Asme (partie) 6, Suhescun
Saint-Jean-de-Luz	Ascain
Saint-Jean-Pied-de-Port	Ainhice-Mongelos, Lacarre
Saint-Palais	Lohitzun-Oyhercq
<i>Arrondissement d'Oloron-Sainte-Marie</i>	
Mauléon-Licharre	Ainharp, Arrast-Larrebieu (partie) 8, L'Hospital-Saint-Blaise (partie) 9, Garindein, Gotein-Libarrenx, Montcayolle (partie) 10, Viudos-Abense (partie) 11
Oloron-Sainte-Marie (Est)	Oloron-Sainte-Marie (partie) 12
<i>Arrondissement de Pau</i>	
Nay-Bourdette (Ouest)	Haut-de-Bosdarros
Nay-Bourdette (Est)	Lestelle-Betharram (partie) 13
88 — Département des Vosges	
<i>Arrondissement de Saint-Dié</i>	
Fraize	Saint-Léonard

II. ZONES DÉFAVORISÉES AU SENS DE L'ARTICLE 3 PARAGRAPHE 4 DE LA DIRECTIVE 75/268/CEE

Zones à enlever de la liste :

CANTONS	COMMUNES OU PARTIES DE COMMUNES
07 Département de l'Ardèche	
<i>Arrondissement de Privas</i>	
Privas	Allisas, Coux, Flaviac, Privas
Villeneuve-de-Berg	Saint-Jean-le-Centenier
26 — Département de la Drôme	
<i>Arrondissement de Valence</i>	
Saint-Jean-en-Royans	La Motte, Fanjas, Saint-Thomas-en-Royan
Chabeuil	Châteaudouble, Salettes
<i>Arrondissement de Die</i>	
Crest-Nord	Vaunaveys-la-Rochette
31 — Département de la Haute-Garonne	
<i>Arrondissement de Saint-Gaudens</i>	
Aspet	Cabanac-Cazaux, Couret, Estadens, Soueich (partie)
Barbazan	Ardiège, Barbazan, Cier-de-Rivière
Saint-Gaudens	Aspret-Sarrat, Régades, Rieucazé
Salies-du-Salat	Mantastruc-de-Saliès, Castelbiagues
34 — Département de l'Hérault	
<i>Arrondissement de Béziers</i>	
Olonzac	La Caunette, Félines
38 — Département de l'Isère	
<i>Arrondissement de La Tour-du-Pin</i>	
Grand-Lemps	Burcin, Chabons
Saint-Geoire-en-Valdaine	Paladru
Virieu	Doissin, Montrevel, Oyeu, Le Pin, Valencogne, Virieu
64 — Département des Pyrénées-Atlantiques	
<i>Arrondissement de Bayonne</i>	
Espelette	Cambo-les-Bains, Souraïde
Hasparren	Hasparren (partie), Mendionde
Holdy	Arhansus (partie), Helette, Irissary (partie), Juxue (partie), Lantabat, Larceveau, Ostabat-Asme (partie), Suhescun
Saint-Jean-de-Luz	Ascain
Saint-Jean-Pied-de-Port	Ainhice-Mongelos, Lacarre
Saint-Palais	Lohitzun-Oyhercq

CANTONS	COMMUNES OU PARTIES DE COMMUNES
<i>Arrondissement d'Oloron-Sainte-Marie</i>	
Mauléon-Licharre	Ainharp, Arrast-Larrebieu (partie), L'Hospital-Saint-Blaise (partie), Garindein, Gotein-Libarrenx, Montcayolle (partie), Viodos-Abense (partie)
<i>Arrondissement de Pau</i>	
Nay-Bourdette (Ouest)	Haut-de-Bosdarros
Nay-Bourdette (Est)	Lestelle-Betharram (partie)

III. ZONES DÉFAVORISÉES AU SENS DE L'ARTICLE 3 PARAGRAPHE 5 DE LA
DIRECTIVE 75/268/CEE

a) Zones à enlever de la liste :

CANTONS	COMMUNES OU PARTIES DE COMMUNES
88 — Département des Vosges	
<i>Arrondissement de Saint-Dié</i>	
Fraize	Saint-Léonard

b) Zones à ajouter :

CANTONS	COMMUNES OU PARTIES DE COMMUNES
58 — Département de la Nièvre	
<i>Arrondissement de Cosne-sur-Loire</i>	
Saint-Amand-en-Puisaye	Arquian, Bitry, Dampierre-sous-Bouhy, Saint-Amand-en-Puisaye, Saint-Vérain

COMMISSION DECISION**of 11 March 1986****laying down performance monitoring methods and methods for assessing
cattle's genetic value for pure bred breeding animals of the bovine species****(86/130/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/504/EEC of 25
July 1977 on pure bred breeding animals of the bovine
species⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of
Greece, and in particular the first indent of Article 6 (1)
thereof,

Whereas under the first indent of Article 6 (1) of Direc-
tive 77/504/EEC it is for the Commission to determine,
in accordance with the procedure laid down in Article 8
of the abovementioned Directive, the performance moni-
toring methods and methods for assessing cattle's genetic
value ;

Whereas the methods for performance monitoring and
assessing cattle's genetic value already being applied in
the Member States are broadly similar ;

Whereas it is therefore necessary to align the modalities
of these methods more closely so that the results are
comparable ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Zootechnics,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The performance monitoring methods and methods for
assessing cattle's genetic value for pure bred breeding
animals of the bovine species shall be those as laid down
in the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 206, 12. 8. 1977, p. 8.

ANNEX

The genetic merit of a bovine animal may be calculated using one or a combination of the following methods, all the data accruing from the test results shall be accessible :

1. Performance Testing

(i) *Performance Testing on a station*

- (a) The name of the body or of the authority responsible for the station and the name of the competent authority for the calculation and publication of the results shall be given.
- (b) The design of the test and the number of animals involved in it shall be stated.
- (c) The following items shall be clearly stated :
 - conditions for acceptance into the station,
 - on farm performance of bulls prior to entry into the station if applicable,
 - ownership and maximum age of young bulls entering the station at the time of the test and the range of ages of contemporary bulls in the station,
 - length of the adaptation period and test period in the station,
 - type of diet and system of feeding.
- (d) For traits being recorded ; the minimum traits to be recorded must be liveweight. For beef breeds in addition feed intake and muscle assessment.
- (e) The method used for estimating genetic merit must be unbiased. The genetic merit of tested bulls must be stated as a breeding value or contemporary comparison for each trait.

(ii) *Performance testing on a farm*

A performance test may be carried out outside a station providing that at the end of the test a breeding value can be calculated following established zootechnical principles.

2. Milk recording and assessment of the breeding value of females for milk traits

Milk yield records used for the assessment of the breeding value of females must be obtained under an official system of milk recording complying with standards laid down by the International Committee for Recording the Productivity of Milk Animals.

The name of the body or of the authority responsible for the calculation and publication of the results shall be given.

Milk records used in the determination of the breeding value of females must :

- have a standard length of lactation for calculation purposes of 305 days,
- be adjusted for any important environmental influences by appropriate means.

The method used for the estimation of genetic merit must be unbiased and the result expressed as a predicted difference or breeding value with associated accuracy values for all traits concerned.

A detailed description of the method used must be given or referenced. Traits evaluated must be defined, the base reference and standard deviation of the traits must be stated and the date of calculation of the figures must be given.

3. Progeny Testing

- (a) The name of the body or of the authority responsible for the station and the name of the competent authority for the calculation and publication of the results shall be given.
- (b) The genetic merit of the sire shall be calculated by assessing the qualities of a suitable number of its offspring in relation to :
 - (i) Dairy characteristics :
 - a detailed description of the progeny test method must be given or referenced,
 - the daughters should not be selectively procured or selectively treated,
 - first lactations must be used and later lactations may be used ; lactation records used must have a maximum length of 305 days complying with standards laid down by the International Committee for Recording the Productivity of Milk Animals,

- influences other than the genetic merit of the sire must be eliminated by appropriate procedures in the determination of its breeding value or predicted differences,
- the quantity and composition of the milk produced and other relevant data shall be included when calculating breeding values,
- if data are available concerning fertility and the viability of the progeny they shall be published,
- the method used for estimating breeding values or predicted differences must be unbiased,
- results must be published in the form of predicted difference or breeding values with associated accuracy values for the main production traits recorded. Traits evaluated must be defined, the base reference and the standard deviation of the traits must be stated and the date of calculation of the figures must be given.

(ii) Beef characteristics :

- a detailed description of the progeny test method must be given or referenced,
 - the progeny should not be selectively procured or selectively treated,
 - four types of progeny tests are recognized :
 - A. central testing in specialized progeny testing units ;
 - B. planned progeny testing in cooperating commercial beef production units ;
 - C. analysis of data from on-farm recording schemes for pedigree and/or commercial herds.
The progeny should be distributed amongst herds in such a way that a valid comparison between bulls is possible ;
 - D. survey type data collected on identified progeny at sale or slaughter premises.
- In types A and B animals must be selected in a random way at a young age, and brought together into contemporary groups balanced with respect to bulls involved. In types C and D all qualifying records must be used in assessing the breeding value of the bulls
- bulls for progeny testing must be used at random in herds from which it is planned to procure progeny for testing,
 - influences other than the genetic merit of the sire must be eliminated by appropriate procedures in the determination of its breeding value,
 - the carcase characteristics (where these are part of a selection programme) and its quality and other relevant data shall be included when calculating breeding values,
 - if data are available concerning fertility and the viability of the progeny they shall be published,
 - the method used for estimating breeding values must be unbiased,
 - results must as far as possible be published in the form of predicted difference or breeding values with associated accuracy values for the main traits recorded. Traits evaluated must be defined, the base reference and the standard deviation of the traits must be stated and the date of calculation of the figures must be given.
-

COMMISSION DECISION

of 11 March 1986

amending Decision 83/471/EEC relating to the Community Inspection Committee on the application of the classification scale for carcasses of adult bovine animals

(86/131/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1208/81 of 28 April 1981 determining the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals⁽¹⁾, and in particular the fourth paragraph of Article 5 thereof,Whereas Commission Decision 83/471/EEC⁽²⁾, as amended by Decision 84/375/EEC⁽³⁾, laid down rules applying to the on-the-spot inspections made by the Community Inspection Committee, as specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 1208/81;

Whereas as a result of the enlargement of the Community on the one hand and in the light of experience on the other, changes should be made in these rules, in particular in the composition of the Committee and in the frequency of on-the-spot inspections; whereas Decision 83/471/EEC should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 83/471/EEC is hereby amended as follows:

1. The words 'and of the specific nature of the work to be carried out' are added to the second subparagraph of Article 2 (1).

2. In Article 2 (2):

- (a) the words 'six members' in the first sentence are replaced by 'nine members',
- (b) the words 'two Commission experts' in the first indent are replaced by 'three Commission experts',
- (c) the fourth indent is deleted,
- (d) the following indent is added:
'— three experts from other Member States'.

3. Article 3 (2) is replaced by the following:

'2. On-the-spot inspections shall be carried out at least every two years in each Member State and may where necessary be followed by supplementary visits. On such visits the size of the Committee may be reduced.

The programme of inspection visits shall be drawn up by the Commission after consulting the Member States. Representatives of the Member State visited may take part in the inspections.'

4. In Article 3 (4) the words 'not later than three weeks prior to each visit' are replaced by 'as far in advance as possible before each visit'.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 March 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 123, 7. 5. 1981, p. 3.⁽²⁾ OJ No L 259, 20. 9. 1983, p. 30.⁽³⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1984, p. 53.

COMMISSION DECISION

of 11 March 1986

amending Decision 83/355/EEC authorizing certain Member States provisionally to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC, in respect of plants of *Pinus L.* originating in Japan

(Only the Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch texts are authentic)

(86/132/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of organisms harmful to plants or plant products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Having regard to the requests made by the Member States concerned,

Whereas, under the provisions of Directive 77/93/EEC, plants of *Pinus L.*, other than fruit and seeds, originating in non-European countries, may in principle not be introduced into the Community;

Whereas, however, Article 14 (3) of the abovementioned Directive permits derogations from that rule, provided that it is established that there is no risk of spreading harmful organisms;

Whereas in certain Member States there is some interest in the importation of certain pinus plants originating in Japan, and in particular the 'bonsai'-type;

Whereas the Commission established that on the basis of the information then available there was no risk of spreading harmful organisms, provided that certain special technical conditions were satisfied;

Whereas, by Decision 83/355/EEC ⁽³⁾, the Commission authorized the Member States concerned to provide for derogations from certain provisions of Directive 77/93/EEC in respect of plants of *Pinus L.* originating in Japan;

Whereas that authorization was granted on a provisional basis only, for a period expiring on 31 December 1985, subject to its revision in the light of experience to be gained;

Whereas there is no new information giving cause for its revision;

Whereas on the basis of the information available at present there continues to be no risk of spreading harmful organisms, provided that the special technical conditions continue to be satisfied;

Whereas the Member States concerned should therefore be authorized to provide for derogations in respect of plants of *Pinus L.* originating in Japan, for a further period;

Whereas there is no interest in the importation of such plants into Northern Ireland;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 83/355/EEC is hereby amended as follows:

1. In Article 1 (1) the words '(Great Britain)' are inserted between the words 'United Kingdom' and 'are hereby authorized'.
2. In Article 3, first sentence the date '31 December 1985' is replaced by '31 December 1987'.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the French Republic, the Italian Republic, the Grand-Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the United Kingdom.

Done at Brussels, 11 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 27.

COMMISSION DECISION

of 13 March 1986

derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community**(121 derogation)****(Only the Danish text is authentic)****(86/133/ECSC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof,

Having regard to High Authority recommendation No 1/64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, as last amended by recommendation No 81/772/ECSC⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Denmark has shown the existence of exceptional and temporary difficulties in obtaining supplies for its transforming industry on the Community market with special sheet for the manufacture of preserved-food cans; whereas such difficulties, which seemed likely to come to an end by the end of 1985, are still prevalent but seem capable of being solved by the end of the first half of 1986;

Whereas by Decision No 85/496/ECSC⁽³⁾ the Commission authorized Denmark to import duty-free from third countries certain quantities of special sheet during the period 1 July 1985 to 31 December 1985 and it is now appropriate to extend the operation of this Decision until 30 June 1986;

Whereas this exceptional import is justified for the reasons of commercial policy provided for in Article 3 of recommendation No 1/64; whereas the Commission may therefore grant a derogation from the said recommendation;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the abovementioned request,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 3 of Decision No 85/496/ECSC of 10 July 1985 is hereby replaced by the following, with effect from 1 January 1986:

Article 3

This Decision shall apply from 1 July 1985 to 30 June 1986.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 13 March 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

⁽²⁾ OJ No L 285, 7. 10. 1981, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 299, 13. 11. 1985, p. 12.

COMMISSION DECISION**of 13 March 1986****derogating from High Authority recommendation No 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community****(122 derogation)****(86/134/ECSC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 74 thereof,

Having regard to High Authority recommendation No 1/64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community⁽¹⁾, as last amended by recommendation 81/772/ECSC⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas certain iron and steel products indispensable to the manufacture of certain goods and having very special physical and chemical characteristics are not produced in the Community, or produced in insufficient quantities; whereas for a number of years insufficiency has been countered by the granting of duty-free tariff quotas; whereas Community producers are still not in a position to comply with the present quality requirements put forward by the users; whereas the granting of duty-free quotas at a level securing the supply of users is consequently required;

Whereas import of these products on preferential terms is not injurious to iron and steel undertakings in the Community which produce directly competing products;

Whereas neither this suspension of duties nor these tariff quotas are likely to jeopardize the objectives of recommendation No 1/64, but will help to maintain existing trade flows between Member States and non-member countries;

Whereas these are special cases in the commercial policy field justifying the authorization of derogations pursuant to Article 3 of recommendation No 1/64;

Whereas provision should be made to ensure that the quotas granted will be used solely to supply the needs of industries in the importing countries and that re-exportation in the unaltered state to other Member States of imported iron and steel products will be prevented;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the tariff quotas set out below,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Member States are hereby authorized to derogate from the obligations arising under Article 1 of High Authority recommendation No 1/64 to the extent necessary to apply, in respect of imports from third countries of the iron and steel products set out below, suspension of duties or tariff quotas in respect of the quantities and at the levels indicated:

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

⁽²⁾ OJ No L 285, 7. 10. 1981, p. 33.

CCT heading No	Description	Member State	Quota (tonnes)	Duty %
ex 73.15 A V b) 1 or ex 73.15 B V b) 1	Special wire rod for the manufacture of valve springs : (a) Of high carbon steel, not further worked than hot-rolled, between 5,5 and 13 mm in diameter with the following characteristics : — Carbon : 0,60 to 0,70 % — Silicon : not more than 0,25 % — Manganese : 0,50 to 0,90 % — Sulphur : not more than 0,020 % — Phosphorus : not more than 0,030 % — Copper : not more than 0,060 % (b) Of chrome-vanadium alloy steel, not further worked than hot-rolled, between 5,5 and 13 mm in diameter, with the following characteristics : — Carbon : 0,60 to 0,70 % — Silicon : 0,15 to 0,30 % — Manganese : 0,60 to 0,90 % — Sulphur : not more than 0,025 % — Phosphorus : not more than 0,025 % — Chromium : 0,50 to 0,80 % — Vanadium : 0,10 to 0,25 % (c) Of chrome-silicon alloy steel, not further worked than hot-rolled between 5,5 and 13 mm in diameter, with the following characteristics : — Carbon : 0,50 to 0,60 % — Silicon : 1,20 to 1,70 % — Manganese : 0,40 to 0,80 % — Sulphur : not more than 0,025 % — Phosphorus : not more than 0,025 % — Chromium : 0,50 to 0,80 %	Germany Benelux France	450 650 670	0 0 0

The abovementioned products must, in addition, comply with the following physical specifications :

1. Decarburization

Depth of decarburization measured without defects :

- high carbon and chrome-vanadium wire rod : 0,05 mm maximum
- chrome-silicon wire rod : 0,07 mm maximum

2. Surface condition

Maximum depth of defects (tears, fissures or fods) measured perpendicular to the surface : 0,05 mm

3. Non-metallic inclusions

Examination to be carried out in accordance with the AFNOR standard (ref. A 04/106) of July 1972 and with Stahl-Eisen-Blatt 1570/71.

Typical maximum value figure 1 from the surface to two-thirds of the radius.

Typical maximum value figure 2 beyond two-thirds of the radius to the core.

The values indicated are valid for any type of inclusion.

Article 2

1. Member States accorded quotas under Article 1 shall ensure, in liaison with the Commission, that such quotas are apportioned among third countries on a non-discriminatory basis.
2. They shall take all necessary steps to preclude the possibility of iron and steel products imported under the said tariff being re-exported to other Member States in the same state as that in which they were imported.

Article 3

This Decision shall apply with effect from 1 January 1986 and shall remain in force until 30 June 1986.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 13 March 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 19 March 1986****concerning applications for STM licences in the beef and veal sector notified
during the period from 3 to 7 March****(86/135/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 laying down general rules for the application of the supplementary trade mechanism, and in particular Article 7 (1) thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism⁽¹⁾ and in particular Articles 6 and 12 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 569/86 provides for the use of STM licences and STM import licences in order to ensure that the tonnages traded of certain products do not exceed those laid down in the Treaty of Accession and in Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 610/86 of 28 February 1986⁽²⁾ laying down special detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism for beef and veal⁽³⁾; whereas therefore, the Commission has to decide, in accordance with Articles 6 and 12 of Regulation (EEC) No 574/86, whether STM licences can be issued for all, some, or none of the tonnages applied for;

Whereas, in the light of the quantities available and the applications for licences notified from 3 to 7 March 1986, licences may, for certain products, be issued, for the

tonnages applied for and up to a percentage of the tonnages applied for in the case of other products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

STM licences applied for and notified to the Commission in respect of the period from 3 to 7 March 1986

(a) shall be issued for the tonnages applied for in the case of the following products:

Meat of animals of the bovine species, frozen, and offals of animals of the bovine species;

(b) shall, in the case of the following products, be issued up to the percentages shown:

Live animals of the bovine species, other than pure-bred breeding animals and animals for bull fights: 3,574 %;

Fresh or chilled meat of animals of the bovine species: 2,208 %.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 35.

CORRIGENDA

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 753/86 of 11 March 1986 amending
Regulation (EEC) No 2473/85 fixing the free-at-frontier reference prices applicable to wine
imports from 1 September 1985**

(Official Journal of the European Communities No L 71 of 14 March 1986)

Page 20, ex C. I. a) (3) (bb) (22), third column, eighth line :

for: '71,32',

read: '81,32'.

Page 21 :

the following shall be inserted after item ex C. I. b) (1) (cc) (22) :

'(dd) Verde and Dão wines :

(11) Red wine of an actual alcoholic strength by volume :

Of less than 9 % vol	53,97
Of 9 % vol but not exceeding 9,5 % vol	55,09
Exceeding 9,5 % vol but not exceeding 10 % vol	57,33
Exceeding 10 % vol but not exceeding 10,5 % vol	59,57
Exceeding 10,5 % vol but not exceeding 11 % vol	61,81
Exceeding 11 % vol but not exceeding 11,5 % vol	64,05
Exceeding 11,5 % vol but not exceeding 12 % vol	66,29
Exceeding 12 % vol but not exceeding 12,5 % vol	68,53
Exceeding 12,5 % vol but not exceeding 13 % vol	70,77

(22) White wine of an actual alcoholic strength by volume :

Of less than 9 % vol	51,72
Of 9 % vol but not exceeding 9,5 % vol	52,78
Exceeding 9,5 % vol but not exceeding 10 % vol	54,89
Exceeding 10 % vol but not exceeding 10,5 % vol	57,01
Exceeding 10,5 % vol but not exceeding 11 % vol	59,12
Exceeding 11 % vol but not exceeding 11,5 % vol	61,24
Exceeding 11,5 % vol but not exceeding 12 % vol	63,35
Exceeding 12 % vol but not exceeding 12,5 % vol	65,47
Exceeding 12,5 % vol but not exceeding 13 % vol	67,58'

the following shall be inserted after item ex C. I. b) (2) (cc) (22) :

'(dd) Verde and Dão wines :

(11) Red wine of an actual alcoholic strength by volume :

Of less than 9 % vol	32,82
Of 9 % vol but not exceeding 9,5 % vol	33,94
Exceeding 9,5 % vol but not exceeding 10 % vol	36,18
Exceeding 10 % vol but not exceeding 10,5 % vol	38,42
Exceeding 10,5 % vol but not exceeding 11 % vol	40,66
Exceeding 11 % vol but not exceeding 11,5 % vol	42,90
Exceeding 11,5 % vol but not exceeding 12 % vol	45,14
Exceeding 12 % vol but not exceeding 12,5 % vol	47,38
Exceeding 12,5 % vol but not exceeding 13 % vol	49,62

(22) White wine of an actual alcoholic strength by volume :

Of less than 9 % vol	30,57
Of 9 % vol but not exceeding 9,5 % vol	31,63
Exceeding 9,5 % vol but not exceeding 10 % vol	33,74
Exceeding 10 % vol but not exceeding 10,5 % vol	35,86
Exceeding 10,5 % vol but not exceeding 11 % vol	37,97
Exceeding 11 % vol but not exceeding 11,5 % vol	40,09
Exceeding 11,5 % vol but not exceeding 12 % vol	42,20
Exceeding 12 % vol but not exceeding 12,5 % vol	44,32
Exceeding 12,5 % vol but not exceeding 13 % vol	46,43'

Page 23 :

the following shall be inserted after item ex C. II. b) (1) (dd) (22) :

'(ee) Dão wines :

(11) Red wine of an actual alcoholic strength by volume :

Exceeding 13 % vol but not exceeding 13,5 % vol (°)	71,71
Exceeding 13,5 % vol but not exceeding 14 % vol	73,95
Exceeding 14 % vol but not exceeding 14,5 % vol	76,19
Exceeding 14,5 % vol but not exceeding 15 % vol	78,43

(22) White wine of an actual alcoholic strength by volume :

Exceeding 13 % vol but not exceeding 13,5 % vol (°)	68,40
Exceeding 13,5 % vol but not exceeding 14 % vol	70,51
Exceeding 14 % vol but not exceeding 14,5 % vol	72,63
Exceeding 14,5 % vol but not exceeding 15 % vol	74,74'

the following shall be inserted after item ex C. II. b) (2) (dd) (22) :

'(ee) Dão wines :

(11) Red wine of an actual alcoholic strength by volume :

Exceeding 13 % vol but not exceeding 13,5 % vol (°)	50,56
Exceeding 13,5 % vol but not exceeding 14 % vol	52,80
Exceeding 14 % vol but not exceeding 14,5 % vol	55,04
Exceeding 14,5 % vol but not exceeding 15 % vol	57,28

(22) White wine of an actual alcoholic strength by volume :

Exceeding 13 % vol but not exceeding 13,5 % vol (°)	47,25
Exceeding 13,5 % vol but not exceeding 14 % vol	49,36
Exceeding 14 % vol but not exceeding 14,5 % vol	51,48
Exceeding 14,5 % vol but not exceeding 15 % vol	53,59'

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1057/86 of 9 April 1986 fixing the monetary compensatory amounts applicable in the agricultural sector and certain coefficients and rates required for their application

(Official Journal of the European Communities No L 98 of 12 April 1986)

12th recital, Greece, other sectors :

for: '— 40,0'

read: '— 40,5'.